

## Conditions générales d'achat de biens et de services de RWE (France) - 01/2025

### 1. Contrat et durée

- 1.1 Une **commande** est une offre écrite de **RWE** (la **commande**) d'acheter les biens, services et/ou produits livrables décrits dans la **commande** (les **produits livrables**) au **contractant** désigné dans la **commande** (le **contractant**). Les **commandes de produits livrables** passées par **RWE** sont soumises aux présentes conditions (ensemble les Conditions Générales (**CG**) et séparément une condition (**condition**)). **RWE** désigne la société mentionnée dans la **commande** concernée et le **groupe RWE** désigne toutes les sociétés qui sont des sociétés affiliées au sens de l'article L. 233-3(I) du Code de commerce ("*Code de commerce*") de la société mentionnée dans la **commande**.
- 1.2 Le **contractant accepte** l'offre de **RWE** en donnant expressément à **RWE** un avis d'**acceptation** par écrit (y compris en renvoyant une **commande** signée) (**accepter, acceptation**). Une **commande** est également considérée comme **acceptée** si le **contractant** ne s'y oppose pas par écrit (un courriel suffit) dans les 14 (quatorze) jours calendaires suivant sa réception ou s'il commence à fournir les **produits** commandés et s'il a été informé de cette conséquence juridique dans la **commande** en question.
- 1.3 A compter de l'**acceptation (date de début)**, un **contrat** est conclu entre le **contractant** et **RWE**, qui comprend et est soumis au contenu de la **commande** et des présentes **CG (contrat)**.
- 1.4 Le **contrat** commence à la **date de début** et se termine lorsque toutes les obligations prévues par le **contrat** ont été remplies (**terme**).
- 1.5 Les conditions générales du **contractant** ou tout écart par rapport aux **CG de RWE** sont expressément rejetés par **RWE**.
- 1.6 La **commande** prévaut sur toutes les **conditions**.

### 2. Interprétation

- 2.1 Dans les présentes **CG**, le terme "**écrit**" a la signification indiquée aux Articles 1363 à 1380 du Code civil. En ce qui concerne les commandes **SAP**, le **contractant** et **RWE** conviennent qu'une **commande** envoyée via le système **SAP** (avec ou sans signature électronique) est également reconnue comme valablement convenue. Si le **contractant** et **RWE** en conviennent, un **contrat** peut également être conclu au moyen d'une simple signature électronique.
- 2.2 Une référence au **droit applicable** désigne l'ensemble des lois, statuts ou règlements en vigueur au moment de l'exécution du présent **contrat** et/ou de la fourniture de tout **produit livrable** sur le site de **RWE** et/ou sur le **lieu de livraison (droit applicable)**.
- 2.3 Les déclarations unilatérales ("*einseitige Gestaltungs-erklärungen*") telles qu'un avis de résiliation ou une résiliation de **contrat** ("*Vertragsrücktritt*") ainsi que l'exercice du droit du **contractant** ou de **RWE** de déterminer l'exécution du présent **contrat** ("*Leistungsbestimmungsrecht*"), ne peuvent être faites que par notification **écrite**, conformément aux Articles 1363 à 1380 du Code civil ("*Code civil*").

### 3. Non-exclusivité/ prestation collective

- 3.1 L'achat de **produits livrables** par **RWE** en vertu du présent **contrat** se fait sur une base non exclusive

et peut bénéficier à d'autres sociétés du **groupe** de sociétés **RWE (groupe RWE)**.

### 4. Livraison

- 4.1. Le contractant est responsable, à ses seuls frais et risques, de la fourniture des produits à livrer (livraison), y compris le coût de l'ensemble du transport, du chargement, de la collecte, de la manutention, du stockage, de l'emballage, du déballage, de la réception sur le site et de la livraison, ainsi que de toutes les assurances requises. En outre, le contractant doit obtenir et payer tous les permis ou licences d'importation requis pour toute partie des marchandises ou de l'équipement du contractant livrés hors taxes (tels que définis dans les Incoterms 2020).
- 4.2. La **livraison** comprend également la fourniture de tous les outils et de la documentation (par exemple, les manuels d'utilisation, les données relatives à la santé et à la sécurité) relatifs aux **produits livrables** et à leur utilisation.
- 4.3. Le **contractant livre** les **produits** à la date (**date de livraison**), à l'endroit (**lieu de livraison**) et dans la quantité indiqués dans la **commande**.
- 4.4. Toute signature de **RWE** sur un bon de livraison ou tout autre document présenté dans le cadre de la **livraison des produits livrables** ne constitue qu'une preuve de réception et ne prouve pas que la quantité correcte de marchandises **a été livrée** ou que **les produits livrés** sont par ailleurs conformes aux exigences du présent **contrat**.

### 5. Date de livraison

- 5.1. Sans préjudice des droits de **RWE**, si le **contractant** estime qu'il ne peut pas **livrer les produits livrables à la date de livraison**, il doit, sans retard injustifié, notifier à **RWE** le retard ainsi que les circonstances qui l'ont provoqué.

### 6. Livraison en plusieurs fois

- 6.1. Le **contractant** ne peut pas **livrer les produits livrables** en plusieurs fois, sauf si la **commande** le prévoit expressément ou si **RWE** en convient expressément à l'avance.

### 7. Normes/Qualité des produits livrables

- 7.1. Le **contractant doit fournir** des **produits commercialisables** et s'assurer que le titre de propriété de ces **produits** est libre de toute charge.
- 7.2. Les **produits livrables** ne doivent pas enfreindre les **droits de propriété intellectuelle de RWE** ou d'un tiers.
- 7.3. Le **contractant** transmet à **RWE** le bénéfice de toutes les garanties des fabricants et de tout autre tiers concerné et/ou de toutes les garanties relatives aux **produits livrables**.

### 8. Étiquetage, Notices et Emballage des marchandises

- 8.1. Le **contractant** marque clairement les marchandises avec le nom, l'adresse et le numéro de commande de **RWE**, ainsi qu'avec un avis (détaillant le nom ou la description des marchandises, le transport, pour chaque article **livré**, le numéro de l'article, le poids, les quantités ainsi que le point et la date d'expédition). **RWE** notifie au **contractant** toute autre information qu'elle exige. En outre, le **contractant** doit préciser qu'il est fournisseur des **produits livrables** et indiquer la date et le lieu de fabrication, le cas échéant.

- 8.2. Le **contractant** étiquette correctement les marchandises et leur fournit tous les avertissements, instructions et autres informations nécessaires à leur stockage et à leur utilisation, y compris les exigences en matière de transport et/ou de levage.
- 8.3. Le **contractant** informe **RWE** de tout risque pour la santé, la sécurité ou l'environnement, en précisant le contenu dangereux et/ou la nature des **produits livrés**, ainsi que les mesures correctes à prendre en cas d'exposition ou de déversement.
- 8.4. L'**entrepreneur** emballe correctement les marchandises, les sécurise et les transporte de manière à ce qu'elles atteignent le **lieu de livraison** sans dommage.
- 8.5. **RWE** n'est pas tenue de restituer au **contractant** les matériaux d'emballage utilisés pour le transport, la **livraison** ou la fourniture des **produits à livrer**.
- 8.6. Le **contractant** enlève et élimine tout déchet conformément à la **légalisation applicable en la matière**.

## 9. Titre de propriété et risque

- 9.1. Le titre de propriété et le risque des marchandises sont transférés à **RWE** dès la **livraison** sur le **lieu de livraison**. Cette disposition est sans préjudice d'une simple réserve de propriété en faveur du **contractant**.
- 9.2. Le **contractant** assure les marchandises pour leur valeur de remplacement totale jusqu'à ce que le risque soit transféré à **RWE**. Toute marchandise endommagée ou perdue pendant le transport relève de la responsabilité du **contractant**.

## 10. Prix, Facturation et Paiement

- 10.1. En cas de **livraison** réussie des **produits livrables**, **RWE** paie le prix fixé dans la **commande (prix)**.
- 10.2. Le **prix** s'entend hors taxe sur la valeur ajoutée (**TVA**), mais comprend tous les autres éléments, y compris les frais de transport, d'assurance et autres frais de livraison, ainsi que les menues dépenses, y compris les frais de subsistance, d'hébergement, de fourniture d'équipements ou d'outils, de rémunération du **personnel du contractant** (y compris les traitements, salaires, primes et autres avantages, les charges et prélèvements statutaires, les dispositions en matière de pension, les heures supplémentaires ou les paiements pour les heures de travail atypiques) et le respect de toutes les obligations découlant du présent **contrat**.
- 10.3. Le **contractant** tient compte de tous les matériaux et activités nécessaires pour fournir les **produits livrables**, de tous ses coûts et dépenses et de toutes ses obligations au titre du présent **contrat** pour fixer le **montant du prix**.
- 10.4. Les factures du **contractant** doivent indiquer la date de la facture, le numéro de la facture, le nom et l'adresse du **contractant**, une ventilation de la **TVA**, le numéro de commande et les **frais réclamés**. Le **contractant** fournit également toute autre information ou pièce justificative que **RWE** peut raisonnablement exiger sur demande. La facture du **contractant** doit également satisfaire aux exigences des Articles 256-0 à 298 *octodecies* sur la taxe sur la valeur ajoutée du *Code général des impôts*. En cas de rémunération horaire, la **TVA** doit être déduite des frais de déplacement (tarifs, frais d'hébergement, etc.) conformément aux directives fiscales en vigueur.

Tous les reçus doivent être corrects et lisibles en permanence.

- 10.5. Le **contractant** envoie ses factures dans le format et à l'adresse demandés par **RWE** dans la **commande**.
- 10.6. **RWE** paie les factures dans un délai de 30 (trente) jours calendaires à compter de la date de réception. Si **RWE** conteste une facture, **RWE** peut retenir le paiement du montant contesté jusqu'à la résolution du litige.
- 10.7. Si le paiement des montants non contestés n'est pas effectué à l'échéance, le **contractant** peut percevoir des intérêts au taux prévu par les dispositions de l'article L. 441-10 du Code de commerce.
- 10.8. Toute somme payable en vertu du présent **contrat** s'entend hors **TVA**. Si la **TVA** est due et payable aux autorités fiscales par le **contractant**, le destinataire de la livraison paiera un montant égal à cette **TVA** en plus de toute somme due, sous réserve de la réception d'une facture de **TVA** valide.
- 10.9. Tout paiement n'affecte en rien les droits ou obligations du **contractant** ou de **RWE** et ne signifie pas que **RWE** accepte que le **contractant** se soit entièrement conformé à ses obligations en vertu du présent **contrat**.

## 11. Changement et Variation

- 11.1. Dans le cas de **contrats** de prestation de services, **RWE** peut demander des modifications de l'étendue de la **livraison** (y compris de la **date de livraison** convenue par contrat), à moins que cela ne soit déraisonnable pour le **contractant** dans le cas d'espèce. Le **contractant** se conforme à une telle demande. Les effets de ces demandes, notamment en ce qui concerne les coûts supplémentaires et réduits ainsi que les **délais de livraison**, doivent être pris en compte de manière appropriée et doivent faire l'objet d'un accord exprès entre **RWE** et le **contractant** avant l'exécution des modifications. En cas de retard de **livraison** imminent et/ou de danger imminent, **RWE** peut exiger que le **contractant** commence l'exécution avant que cet accord exprès n'ait été conclu. Le **contractant** se conforme à cette demande.
- 11.2. Les accords supplémentaires, les modifications et les ajouts au **contrat** nécessitent un accord écrit entre les parties, qui peut également prendre la forme d'une **commande** SAP électronique.

## 12. Défauts et Manquements

- 12.1. **RWE** a pleinement recours aux garanties légales en vertu de la **loi applicable**.
- 12.2. Si le **contractant** et **RWE** n'en ont pas explicitement convenu autrement, la période de responsabilité en cas de défaut commence à la **livraison** ou à l'**acceptation** des **produits livrables**.
- 12.3. Lorsque la défaillance du **contractant** cause un **préjudice** à un tiers, le **contractant** indemnise **RWE** de tout **préjudice** subi par ce tiers ou attribué à **RWE** par ce tiers.
- 12.4. Si le **contractant** s'est manifestement engagé dans une restriction illégale de la concurrence en ce qui concerne les **produits à livrer** et/ou a abusé d'une position dominante sur le marché, le **contractant** paie, indépendamment de toute autre règle de responsabilité, des dommages-intérêts forfaitaires d'un montant de 12 % (douze pour cent) du **prix**, à moins que le **contractant** ne prouve qu'il a subi une **perte** moindre ou qu'il n'a

pas subi de **perte**. Cette disposition s'applique également si le **contrat** a été résilié ou s'il a déjà été exécuté. Les autres droits de **RWE**, en particulier le droit de réclamer des dommages-intérêts supérieurs aux dommages-intérêts liquidés, restent inchangés.

- 12.5. Les restrictions illégales de la concurrence comprennent en particulier les négociations, recommandations ou concertations anticoncurrentielles avec d'autres soumissionnaires / candidats concernant :
- (a) la soumission ou la non-soumission d'offres (appel d'offres), y compris les accords territoriaux,
  - (b) les prix ainsi que les accords sur les bénéfices ou les
  - (c) les quantités livrées.

Les actes des personnes désignées par le **contractant** ou travaillant pour son compte sont réputés être des actes du **contractant**.

### 13. Assurance

- 13.1. Sans préjudice de ses droits ou obligations en vertu du **contrat** ou de la loi, le **contractant** souscrit et maintient en vigueur une assurance pour la durée et pour la période pendant laquelle le **contractant** a des responsabilités continues en vertu du présent **contrat** et/ou de la **loi applicable**. Les assurances sont souscrites auprès d'assureurs réputés et sont de la nature et de l'étendue que l'on pourrait raisonnablement attendre compte tenu de la nature et de l'étendue des obligations du **contractant** en vertu du présent **contrat** et/ou de la **législation applicable**. Cela inclut la couverture d'assurance décrite dans la présente **condition 13** ci-dessous, dont **RWE** peut demander qu'elle soit attestée par des certificats d'assurance mis à la disposition de **RWE** dans les sept (7) jours calendaires suivant une demande de **RWE** :

- (a) une assurance responsabilité civile de l'employeur d'un montant minimum de 5 000 000 € (cinq millions d'euros) pour chaque événement ou le montant exigé par la **loi applicable**, le montant le plus élevé étant retenu ;
- (b) une assurance de la responsabilité civile, des produits et de l'environnement, y compris contre la responsabilité à l'égard des tiers en cas de décès ou de dommages corporels et de **perte** ou de détérioration de tout bien physique, y compris les marchandises, dans chaque cas découlant de l'exécution de la **livraison des produits livrables** ou en rapport avec celle-ci, pour un montant d'au moins 5 000 000 € (cinq millions d'euros) pour chaque événement ;
- (c) toute autre assurance requise par la **législation applicable**.

- 13.2. Les franchises applicables en vertu d'une assurance sont à la charge du **contractant** lorsque ces franchises se rapportent à des **pertes** dont le **contractant** est responsable en vertu du **contrat**.

- 13.3. Lorsque le **contractant** reçoit des indemnités d'assurance de **ses** assureurs en rapport avec un événement assuré dans le cadre du présent **contrat**, il paie à **RWE** les sommes réclamées à **RWE** et/ou dues et payables à **RWE** à partir de ces indemnités d'assurance et/ou les utilise uniquement pour remplacer/rectifier toute défaillance associée.

### 14. Responsabilité

- 14.1. Le **contractant** est responsable de tout manquement à ses obligations et des dommages qui en résultent, à moins qu'il ne prouve qu'il n'est pas responsable de ce manquement. En outre, le **contractant** est tenu d'indemniser **RWE** de toutes les demandes de dommages-intérêts émanant de tiers qui pourraient être formulées à l'encontre de **RWE** en raison d'un manquement aux **obligations de livraison du contractant** ou qui sont fondées sur tout autre manquement aux obligations du **contractant**, à moins que le **contractant** ne prouve à **RWE** qu'il n'est pas responsable de l'événement à l'origine du dommage. La présente **condition 14** s'applique également si le **contractant** a recours à un agent d'exécution.

### 15. Résiliation

- 15.1. **RWE** peut mettre fin au présent **contrat** à tout moment en adressant une notification **écrite** au **contractant**.
- 15.2. Le **contrat** peut être résilié de manière anticipée pour manquement si l'une des parties manque de manière substantielle à l'une de ses obligations et ne remédie pas à ce manquement dans les 14 (quatorze) jours suivant une mise en demeure **écrite** l'invitant à y remédier.
- 15.3. Lorsque **RWE** a le droit de résilier le **contrat**, il peut le faire uniquement pour une partie des **produits à livrer**, auquel cas le **contrat** se poursuit pour le reste des **produits à livrer**.
- 15.4. Si le **contractant** est en situation d'inexécution **contractuelle** parce qu'il a manifestement été impliqué dans des pratiques restrictives illégales de la concurrence aux dépens de **RWE**, **RWE** peut, en plus et/ou à la place du recours dont elle dispose en vertu de la **condition 12 (Défauts et Manquements)**, immédiatement et par notification **écrite**, soit résilier le **contrat**, soit y mettre fin. En cas de résiliation, le **droit applicable** en la matière s'applique.

### 16. Conséquences de la Résiliation

- 16.1. En cas de résiliation pour convenance ou en cas d'expiration, **RWE** verse au **contractant** les **sommes** dues et payables au prorata des **livrables livrés** (et non annulés ou rejetés) et non encore payés à la date d'expiration ou de résiliation.
- 16.2. Lorsque **RWE** résilie le **contrat** en raison d'un manquement ou d'une violation des obligations du **contractant**, **RWE** peut recouvrer auprès du **contractant**, dans la mesure où elles n'ont pas déjà été recouvrées, les sommes visées à la **condition 12 (Défauts et Manquements)** et le **contractant** paiera également à **RWE** toute **perte** consécutive encourue par **RWE** du fait de la résiliation du **contrat**.
- 16.3. Sauf convention contraire, les dispositions légales s'appliquent.

### 17. Personnel du contractant

- 17.1. Il n'existe aucune relation juridique entre **RWE** et les employés, les agents, le personnel, les contractants, les sous-traitants ou les autres travailleurs (**personnel**) du **contractant**.
- 17.2. Le **contractant** effectue les déductions fiscales et les cotisations d'assurance et de sécurité sociale appropriées sur la rémunération qu'il verse au **personnel** qu'il emploie.
- 17.3. Le **contractant** veille à ce que :
- (a) il fournisse à son **personnel** tous les véhicules et tous les outils et équipements de sécurité et

- autres dont ce personnel a besoin pour **fournir** ou **exécuter** les **prestations** ;
- (b) tous les véhicules, équipements et autres outils que le **contractant** et son **personnel** utilisent pour **fournir** les **prestations** soient en bon état, conformes et utilisables ;
  - (c) son **personnel** soit dûment qualifié, compétent, qualifié et expérimenté et soit formé et apte à **fournir** les **prestations** et à conduire les véhicules, à manipuler les marchandises et tous les outils et équipements nécessaires pour **fournir** les **prestations** en toute sécurité et conformément au présent **contrat** ;
  - (d) il mette en place des procédures pour s'assurer que son **personnel** est en mesure de comprendre et de respecter les instructions orales et **écrites** données par **RWE**, y compris celles relatives à la santé et à la sécurité ; et
  - (e) il mette en place des précautions appropriées pour éviter les dommages matériels ou corporels.
- 17.4. Avant que le **personnel** n'exécute les services, le **contractant**, dans la mesure où cela est légal, s'assure que le **personnel du contractant** satisfait à toutes les vérifications qui sont appropriées selon les bonnes pratiques de l'industrie et/ou qui sont raisonnablement notifiées par **RWE** au **contractant**. Ces contrôles comprennent la vérification de l'identité, du droit de travailler, des références, des qualifications et des permis de conduire. Le **contractant** tient un registre de ces vérifications et le présente à **RWE** si **RWE** le lui demande.
- 17.5. Le **contractant** fournit toute information raisonnablement et légalement demandée par **RWE** concernant le **personnel du contractant** qui **fournit** les services dans un délai de 10 (dix) jours ouvrables à compter de la date de la demande.
- 17.6. Le **contractant** veille à ce que son **personnel** :
- (a) se conforme aux dispositions locales de **RWE** en matière de sécurité et de sûreté ; et
  - (b) s'acquitte de ses tâches de manière à perturber le moins possible les activités commerciales de **RWE**.
  - (c) **RWE** peut à tout moment, sur notification au **Contractant**, retirer ou demander le départ des locaux de **RWE** de toute personne qui, de l'avis raisonnable de **RWE**, n'est pas qualifiée ou compétente pour être présente sur le site de **RWE** ou qui, à tout moment, agit d'une manière qui contrevient aux processus ou politiques de **RWE** en matière de sûreté ou de sécurité, qui cause ou peut causer des blessures à d'autres personnes ou des dommages à la propriété et/ou qui présente tout autre risque pour la sûreté ou la sécurité. Les obligations du **contractant** subsistent et ne sont pas réduites ou modifiées si **RWE** supprime ou demande un tel retrait.
- 17.7. Le **contractant** garantit **RWE** et le **groupe RWE** contre toute perte, responsabilité, dommage, dépense, réclamation, amende, demande, procédure, charge, pénalité ou coût (y compris les frais juridiques) (**perte**) subie et/ou encourue par **RWE** (et/ou toute société du **groupe RWE**) en raison d'un manquement du **contractant** ou de son **personnel** à se conformer aux obligations du **contractant** en vertu de la présente **condition 17**.
- 17.8. Toute violation de la présente **condition 17** constitue une violation substantielle et **RWE** peut mettre fin au présent **contrat** en raison de la défaillance du **contractant**.
- ## 18. Propriété des Matériaux par RWE
- 18.1. Tous les informations, spécifications, dessins, croquis, modèles, prototypes, échantillons, outils, conceptions, informations ou données techniques ou autres informations propriétaires ou **droits de propriété intellectuelle (DPI)** (qu'ils soient **écrits**, oraux ou autres, y compris les données personnelles) (**Matériaux de RWE**) obtenus par le **contractant** et/ou mis à la disposition du **contractant** par **RWE** ou au nom de **RWE** restent la propriété de **RWE** et ne deviennent pas la propriété du **contractant**.
- 18.2. Le **contractant** :
- (a) maintient les **Matériaux de RWE** séparés des biens du **contractant** et des biens d'autrui ;
  - (b) stocke et protège dans les règles de l'art les **Matériaux de RWE** et les identifie comme étant la propriété de **RWE** ; et
  - (c) fournit à **RWE**, sur demande, **des Matériaux de RWE**.
- 18.3. Le risque lié aux **Matériaux de RWE** est transféré au **contractant** dès que celui-ci les obtient ou que **RWE** met ses **Matériaux de RWE** à la disposition du **contractant**.
- ## 19. Droits de Propriété Intellectuelle
- 19.1. Tous les droits de **propriété intellectuelle (DPI)** du **contractant** existant à la **date de début** ou avant celle-ci restent acquis au **contractant** et tous les **DPI de RWE** existant à la date de **début** ou avant celle-ci restent acquis à **RWE**.
- 19.2. Le **contractant** accorde, par les présentes, à **RWE** une licence mondiale perpétuelle, transférable, irrévocable, non exclusive et libre de toute charge pour l'utilisation de tout **DPI** préexistant du **contractant** qui est nécessaire pour que **RWE** et le **groupe RWE** puissent bénéficier des **produits livrables** et du présent **contrat**.
- 19.3. Le **contractant** reconnaît et accepte, par les présentes, que (à partir de la **date de début** ou, pour les **DPI** n'existant pas à la date de **début**, immédiatement à la date à laquelle ces **DPI** commencent à exister) **RWE** est propriétaire et le **contractant** cède, par les présentes, avec une garantie de plein droit, tous les **DPI** (y compris les droits d'auteur), libres de toute charge, dans tous les **produits livrables** créés ou développés par le **contractant** ou par d'autres pour le compte du **contractant** en relation avec ce **contrat** ou résultant autrement de la **livraison** des **produits livrables** (y compris le code informatique nouveau ou sur mesure, y compris toutes les nouvelles versions (par exemple, les mises à jour, les versions améliorées, les correctifs et les corrections de bogues)).
- 19.4. Le **contractant** s'engage à obtenir des renoncations à tous les droits moraux et autres, à exécuter tous les documents et à faire tout ce qui est raisonnablement nécessaire pour perfectionner ces **DPI**.
- 19.5. Lorsqu'un logiciel est créé ou développé pour **RWE**, **RWE** en est le seul propriétaire et le **contractant** fournit à **RWE** le code source du logiciel ainsi créé ou développé.
- 19.6. Tout droit accordé par **RWE** au **contractant** ou à son **personnel** d'utiliser les **DPI de RWE** prend fin à l'expiration ou à la résiliation anticipée du **contrat**.
- 19.7. Le **contractant** garantit et indemnise **RWE** et le **groupe RWE** contre toute **perte** subie par et/ou

- attribuée à **RWE** et/ou à toute société du **groupe RWE**, selon le cas, en raison de ou en rapport avec :
- (a) une violation du **DPI de RWE** par le **contractant** ou le **personnel du contractant** ; et
  - (b) toute réclamation ou action selon laquelle **les produits livrables** (en tout ou en partie) enfreignent les **DPI** ou tout autre droit d'un tiers.
- 19.8. Le **contractant** et **RWE** s'informent mutuellement de toute revendication présumée ou réelle d'un tiers en **matière de DPI** dans les meilleurs délais dès qu'ils ont connaissance d'une telle revendication.
- 19.9. Ni le **contractant** ni **RWE** n'admet de responsabilité ou n'accepte de règlement ou de compromis concernant une réclamation de **DPI** d'un tiers sans l'accord **écrit** préalable de l'autre partie, cet accord ne devant pas être refusé, conditionné ou retardé de manière déraisonnable.
- 19.10. Le **contractant** peut, sur demande **écrite** adressée à **RWE** et aux frais du **contractant**, et à condition de fournir à **RWE** une garantie financière adéquate pour toute dette ou responsabilité au titre de l'indemnité, mener ou régler toutes les négociations et tous les litiges découlant d'une réclamation de **DPI** de tiers et **RWE** doit, à la demande et aux frais du **contractant**, fournir à ce dernier une assistance raisonnable dans le cadre de ces négociations et de ces litiges.
- 19.11. Si un tiers fait valoir un **DPI** ou, de l'avis du **contractant**, est susceptible de le faire à l'encontre du **contractant** ou de **RWE**, le **contractant** s'engage, sans préjudice de ses droits et obligations, dans les meilleurs délais et à ses propres frais, à :
- (a) obtenir pour **RWE** et/ou le **groupe RWE** le droit de continuer à utiliser les **produits livrables** ou les **DPI** (ou toute partie de ceux-ci) conformément au présent **contrat** ; ou
  - (b) modifier ou remplacer les **produits livrables** en infraction (ou toute partie de ceux-ci) de manière à éviter l'infraction ou l'infraction présumée et comme s'ils étaient défectueux et de manière à se conformer à la **condition 12** (*Défauts et Manquements*) ; ou
  - (c) payer à **RWE** toutes les sommes prévues à la **condition 12** (*Défauts et Manquements*) comme si les **produits livrables** étaient défectueux.
- 19.12. Toute violation de la présente **condition 19** constitue une violation substantielle et **RWE** peut mettre fin au présent **contrat** en raison de la défaillance du **contractant**.
- ## 20. Confidentialité
- 20.1. La **commande**, les présentes **CG** et toute autre information technique ou commerciale de nature confidentielle (marquée comme telle ou qui, par sa nature même, peut raisonnablement être considérée comme confidentielle) que le **contractant** reçoit de **RWE** (ou d'une personne agissant au nom de **RWE**), que ce soit de manière expresse ou implicite ou par d'autres moyens (**informations confidentielles**), sont strictement confidentielles. **Les informations confidentielles** comprennent toutes les informations relatives aux activités commerciales, financières ou autres de **RWE** ou d'un membre du **groupe RWE** ou de leurs clients, fournisseurs ou partenaires commerciaux, ainsi que toutes les données personnelles ou les informations relatives aux systèmes d'information et/ou aux réseaux ou au **Matériaux de RWE**. Le **contractant** n'utilisera les **informations confidentielles** que dans la mesure nécessaire à l'exécution de **ses** obligations dans le cadre du présent **contrat** et ne divulguera pas d'**informations confidentielles** (en tout ou en partie) à une autre personne sans l'accord **écrit** préalable de **RWE**.
- 20.2. Le **contractant** assure la sécurité des **informations confidentielles** et maintient et applique des mesures techniques et organisationnelles, des processus et des procédures appropriés pour se prémunir contre tout accès non autorisé, **perte**, destruction, vol, utilisation ou divulgation de données à caractère personnel et de toutes les **informations confidentielles**. Le **contractant** ne conservera pas les **informations confidentielles** plus longtemps qu'il n'est nécessaire pour l'exécution des obligations **qui lui** incombent en vertu du présent **contrat** ou que la loi ne l'exige ou ne l'autorise.
- 20.3. Le **contractant** peut divulguer des **informations confidentielles** si et dans la mesure où :
- (a) le **contractant** estime nécessaire de divulguer des **informations confidentielles** à **son personnel** ou à des sociétés affiliées au sens de l'Article L. 233-3 (I) du Code de commerce, dans le seul but d'exécuter les obligations du **contractant** en vertu du présent **contrat**, ou à des conseillers professionnels, des auditeurs et des banquiers, à condition que le **contractant** impose à ces personnes des conditions de confidentialité similaires ;
  - (b) le **contractant** est tenu de le faire en vertu de la loi ou de toute bourse de valeurs ou de tout organisme réglementaire ou gouvernemental auquel le **contractant** est soumis, quel que soit le lieu où il se trouve, à condition que le **contractant** en informe **RWE par écrit** dans les plus brefs délais ;
  - (c) l'**information confidentielle** est ou tombe dans le domaine public sans qu'il y ait faute de la part du **contractant** ; ou
  - (d) l'**information confidentielle** a été précédemment divulguée au **contractant** par d'autres personnes sans aucune obligation de confidentialité.
- 20.4. Dans la mesure où la loi le permet, le **contractant** efface, détruit ou renvoie rapidement à **RWE** les **informations confidentielles** et toutes les données stockées sur l'infrastructure du **contractant** (y compris toutes les copies) à la demande de **RWE** et confirme que l'effacement, la destruction ou le renvoi est terminé.
- 20.5. Le **contractant** ne fait aucune annonce ou déclaration publicitaire concernant **RWE**, le **groupe RWE**, le **contrat** ou toute partie de celui-ci ou de son objet sans l'accord écrit préalable de **RWE**.
- 20.6. Le **contractant** garantit et indemnise **RWE** et le **groupe RWE** de toute **perte** subie par **RWE** et/ou le **groupe RWE** à la suite ou en relation avec une violation de la présente **condition 20** par le **contractant** ou le **personnel du contractant**.
- 20.7. Toute violation de cette **condition 20** constitue une violation substantielle et **RWE** peut mettre fin au présent **contrat** en raison de la défaillance du **contractant**.
- 20.8. Les obligations énoncées dans la présente **condition 20** s'appliquent pendant la **durée du contrat** ainsi que pendant une période de trois (3)

ans après l'expiration ou la résiliation du présent **contrat**.

## 21. Protection des Données

21.1. Dans la mesure où des données à caractère personnel sont fournies dans le cadre de la fourniture de **produits livrables**, le **contractant** ne traite ces données à caractère personnel que pour s'acquitter de ses obligations au titre du présent **contrat** et conformément aux lois applicables en matière de protection des données en vigueur de temps à autre, y compris le règlement général sur la protection des données (RGPD), en tant que responsable du traitement. Le **contractant**:

- a) ne traite pas ces données à caractère personnel à d'autres fins ;
- b) protège les données personnelles reçues de **RWE** contre l'accès par des tiers non autorisés au moyen de mesures techniques et organisationnelles appropriées ;
- c) informe **RWE** sans délai en cas de suspicion de violation des données, d'autres irrégularités dans le traitement des données de **RWE** et d'autres changements dans les circonstances matérielles du **contractant** concernant les données de **RWE**

21.2. Toute violation de la présente **condition 21** constitue une violation substantielle et **RWE** peut mettre fin au présent **contrat** en raison de la défaillance du **contractant**.

## 22. Sécurité de l'Information et Infrastructures Critiques

22.1. **RWE** peut demander au **contractant**, de temps à autre, de répondre à des questionnaires émis par ou au nom de **RWE**, de participer à des entretiens et de fournir des preuves dans chaque cas concernant la sécurité des informations, la protection des infrastructures critiques et la protection des données. Le **contractant** garantit que ses réponses sont et resteront véridiques et exactes. Toute violation de cette garantie ou la fourniture de fausses informations par le **contractant** constitue une violation substantielle du **contrat** et **RWE** peut résilier le contrat en cas de manquement du **contractant**.

22.2. Le **contractant** n'accède pas et ne permet à quiconque d'accéder aux systèmes informatiques de **RWE** sans l'autorisation écrite expresse de **RWE**.

22.3. Lorsque **RWE** l'autorise à l'avance et par écrit, **RWE** peut fournir au **contractant** un accès aux systèmes informatiques de **RWE**.

22.4. Lorsque **RWE** fournit un tel accès, le **contractant** doit appliquer des procédures anti-virus/anti-malware, des mesures de sécurité physique et respecter les politiques et procédures IT/OT qui s'alignent sur les exigences de sécurité de **RWE**, y compris la norme de cybersécurité pour les fournisseurs qui peut être téléchargée à l'adresse <https://www.rwe.com/en/products-and-services/supplier-portal/general-conditions/terms-of-delivery-and-service/>.

22.5. Le **contractant** ne peut utiliser l'accès qui lui est accordé que pour **fournir les produits à livrer** et tout accès de ce type doit passer par les passerelles de sécurité et/ou les pare-feu convenus par **RWE**.

22.6. **RWE** peut mettre fin à l'accès du **contractant** aux systèmes de **RWE** à tout moment et sans préavis.

22.7. Le **contractant** notifie immédiatement à **RWE** ([csirt@rwe.com](mailto:csirt@rwe.com)) et fournit une assistance en cas de suspicion, de réalité ou de menace d'incident ou de

violation de la sécurité, d'activité ou d'événement inhabituel ou malveillant et/ou de vulnérabilité dont le **contractant** a connaissance et qui pourrait affecter les systèmes de **RWE** de quelque manière que ce soit ou conduire à un accès non autorisé aux systèmes de **RWE** ou avoir une incidence sur la fourniture de **prestations** à **RWE**. Le **contractant** met en œuvre et notifie à **RWE** les mesures de rétablissement visant à minimiser l'impact sur les systèmes de **RWE** et à rétablir la conformité.

22.8. Toute violation de la présente **condition 22** constitue une violation substantielle et **RWE** peut mettre fin au présent **contrat** en raison de la défaillance du **contractant**.

## 23. Discrédit

23.1. Le **contractant** n'utilise pas les informations de **RWE** de manière telle et ne fait rien qui puisse jeter le discrédit sur le nom de **RWE** ou du **groupe RWE** ou qui puisse nuire ou entrer en conflit avec la réputation, le fonds de commerce ou les intérêts commerciaux de **RWE** ou du **groupe RWE**.

## 24. Marketing et Publicité

24.1. Le **contractant** ne peut, sans l'accord écrit préalable de **RWE**, utiliser :

- (a) toute information concernant le présent **contrat** ; et/ou
- (b) des photographies des sites, des installations ou du personnel de **RWE**, à des fins de référence ou de marketing.

24.2. Le **contractant** n'est pas autorisé à utiliser les noms commerciaux, les marques ou les logos de **RWE** ou de toute autre société du **groupe RWE**, que ce soit individuellement ou en combinaison avec les noms commerciaux du **contractant** ou d'autres personnes.

## 25. Code de Conduite

25.1. **RWE** et le **groupe RWE** s'engagent à respecter le Code de **conduite** de **RWE** (**Code de conduite de RWE**) présenté sur le site <https://www.group.rwe/en/the-group/compliance/code-of-conduct/>.

25.2. **RWE** attend du **contractant** qu'il accepte les principes de conduite contenus dans le **code de conduite de RWE** comme base de la coopération entre le **contractant** et **RWE**.

25.3. **RWE** attend également du **contractant** qu'il s'engage à soutenir et à mettre en œuvre les principes relatifs aux droits de l'homme, aux relations de travail, à la protection de l'environnement et à la lutte contre la corruption, établis dans le cadre de l'initiative du Pacte mondial des Nations unies ([www.unglobalcompact.org](http://www.unglobalcompact.org)), et qu'il s'assure que son **personnel** et les membres de sa chaîne d'approvisionnement les mettent en œuvre.

## 26. Lutte contre la Corruption

26.1. Le **contractant** s'engage à ne pas, directement ou indirectement, en relation avec toute personne, donner ou recevoir, offrir ou demander paiement ou un avantage qui constitue un avantage financier indu ou un autre avantage de quelque nature que ce soit.

26.2. Le **contractant** se conforme à toutes les **lois applicables** en matière de lutte contre la corruption et veille à ce que ni lui, ni son **personnel** ne s'engagent dans une activité, une pratique ou une conduite qui constitue une infraction en vertu de ces **lois**.

26.3. Le **contractant** garantit **RWE** et le **groupe RWE** contre toute **perte** encourue et/ou subie par **RWE** et/ou le **groupe RWE** à la suite d'une violation de la présente **condition 26** par le **contractant** ou le **personnel du contractant**.

26.4. Toute violation de la présente **condition 26** constitue une violation substantielle et **RWE** peut mettre fin au présent **contrat** en raison de la défaillance du **contractant**.

## 27. Sanctions

27.1. Le terme "**sanctions**" désigne toutes les sanctions économiques ou financières, les régimes de contrôle des importations ou des exportations ou les embargos commerciaux mis en œuvre, administrés ou appliqués par l'Union européenne (UE), ses États membres ou le Conseil de sécurité des Nations unies.

Les **sanctions** désignent également toutes les sanctions économiques ou financières, les régimes de contrôle des importations ou des exportations ou les embargos commerciaux mis en œuvre, administrés ou appliqués par les États-Unis d'Amérique ou le Royaume-Uni, à moins que cela ne constitue une violation de toute loi de blocage applicable, ou que le respect de ces **sanctions** ne constitue une violation de toute loi de blocage applicable ("**sanctions**").

27.2. Le **contractant** garantit que ni le **contractant**, ni aucune des sociétés du groupe du **contractant**, ni, à la connaissance du **contractant**, aucun représentant légal du **contractant** ou de l'une des sociétés du groupe du **contractant** n'est :

- (a) une personne à l'encontre de laquelle des **sanctions** ont été imposées ;
- (b) détenues ou contrôlées par une personne à l'encontre de laquelle des **sanctions** ont été imposées ;
- (c) situé dans un pays ou un territoire à l'encontre duquel **des sanctions** applicables à lui-même ou à son gouvernement ont été imposées, ou qui a été enregistré ou a son siège social dans un tel pays ou territoire (y compris actuellement Cuba, l'Iran, la Corée du Nord, la Syrie, la Crimée et les soi-disant républiques populaires de Donetsk et de Luhansk).

27.3. Le **contractant** se conforme à toutes les exigences en matière de **sanctions** et de contrôle des exportations qui lui sont applicables, ainsi qu'à ses activités commerciales, en ce qui concerne les actions liées au présent **contrat**.

27.4. Le **contractant** ne vend pas, ne fournit pas et ne transfère pas à des tiers des articles reçus de **RWE** si cela conduit le **contractant** ou **RWE** à violer des **sanctions** ou des réglementations en matière de contrôle des exportations.

27.5. Le **contractant** n'agit pas ou n'omet pas d'agir d'une manière qui permettrait à **RWE** de violer des **sanctions** ou des réglementations en matière de contrôle des exportations.

27.6. Le **contractant** informe immédiatement **RWE** par écrit s'il a connaissance d'un événement ou d'une question susceptible d'entraîner une violation des **sanctions** ou des réglementations en matière de contrôle des exportations par le **contractant** ou par **RWE** dans le cadre du **contrat**.

27.7. Le **contractant** garantit **RWE** et le **groupe RWE** contre toute **perte** encourue ou subie par **RWE** et/ou le **groupe RWE** à la suite d'une violation de la présente **condition 27** par le **contractant** ou le **personnel du contractant**.

27.8. Toute violation de la présente **condition 27** constitue une violation substantielle et **RWE** peut mettre fin au présent **contrat** en raison de la défaillance du **contractant**.

## 28. Droits de l'homme

28.1. **RWE** s'engage à protéger les droits de l'homme, le droit du travail et les réglementations environnementales (définis ensemble comme les "**droits de l'homme**") dans l'ensemble de son domaine d'activité et de ses activités ainsi que dans ses chaînes d'approvisionnement, y compris la protection des employés contre l'exploitation, la fourniture de conditions de travail décentes, la santé et la sécurité au travail et l'adhésion aux normes internationales en matière de droits de l'homme. **RWE** se conforme à la législation nationale applicable en matière de protection des droits de l'homme, du droit du travail et des réglementations environnementales (ce qui inclut, sans s'y limiter, la loi allemande sur la diligence raisonnable en matière de chaîne d'approvisionnement ("**LKSG**") et attend de ses fournisseurs et sous-traitants qu'ils s'engagent également à respecter ces principes et à se conformer à la **législation nationale applicable**. À cet égard, **RWE** se réfère à son Annexe au contrat de fourniture relative aux droits de l'homme ("**Annexe sur les droits de l'homme**"), qui s'applique au sein du **groupe RWE** et peut être consultée à l'adresse <https://www.rwe.com/en/products-and-services/supplier-portal/general-conditions>. **RWE** attend du **contractant** qu'il accepte et respecte à tout moment les principes et toutes les obligations contenus dans ladite Annexe sur les droits de l'homme et, en particulier, qu'il s'engage à soutenir et à mettre en œuvre les principes relatifs aux droits de l'homme, tels qu'ils y sont stipulés, dans son propre domaine d'activité et ses propres activités, ainsi que dans l'ensemble de ses propres chaînes d'approvisionnement. **RWE** fournit au **contractant** du matériel de formation et des informations générales sur la protection des droits de l'homme. Le **contractant** doit entraîner et former son personnel en ce qui concerne la protection des droits de l'homme en utilisant ce matériel de **RWE** (ou le sien propre s'il est disponible).

28.2. Les parties collaboreront afin d'évaluer et de déterminer plus précisément le risque en matière de droits de l'homme associé aux chaînes d'approvisionnement. À cette fin, **RWE** peut soumettre au **contractant** des questionnaires concernant l'évaluation des domaines de risque typiques et des actions préventives et correctives qui ont été prises et/ou qui sont nécessaires dans le domaine d'activité du **contractant**, et le **contractant** s'engage à répondre à ces questionnaires en temps utile.

28.3. Le **contractant** est, en outre, tenu d'informer **RWE** en temps utile de tout incident, violation ou risque accru de violation de tout principe relatif aux droits de l'homme affectant **RWE** dans sa chaîne d'approvisionnement avec le **contractant**.

28.4. Si **RWE** a reçu des preuves substantielles ou des informations fiables selon lesquelles le **contractant** ou tout sous-fournisseur a enfreint ses obligations en vertu de l'Annexe sur les droits de l'homme, **RWE** peut demander des informations détaillées, des preuves documentaires ou procéder à des inspections et/ou des audits sur site (à effectuer soit par elle-même, soit par

l'intermédiaire d'un auditeur tiers autorisé ou établi),

- 28.5. Si le **contractant** ne respecte manifestement pas l'un des principes et refuse de mettre en œuvre les mesures préventives ou correctives nécessaires conformément à l'Annexe sur les droits de l'homme, **RWE** se réserve, en plus des autres recours possibles, le droit de résilier le **contrat** avec le **contractant** pour manquement grave.

## 29. Chaînes d'approvisionnement durables

- 29.1. **RWE** contribue au développement de chaînes d'approvisionnement durables et le **contractant** s'engage à faire de même. **RWE** se réserve le droit d'inclure des critères de durabilité dans son (ses) processus de décision en matière d'achat et/ou d'attribution, ces critères pouvant inclure, sans s'y limiter, l'objectif de réduction de l'intensité en CO<sub>2</sub>, l'engagement à soutenir la politique en matière d'énergies renouvelables et la stratégie de décarbonisation, l'efficacité énergétique, l'impact sur la biodiversité, l'économie circulaire, la santé et la sécurité, et/ou les droits de l'homme.

## 30. Responsabilités en tant qu'Employeur

- 30.1. Le **contractant** respecte et veille à ce que son **personnel** respecte toutes les **lois applicables** en matière de droit du travail ou de l'emploi, y compris la discrimination, l'égalité, le salaire minimum, la santé, la sécurité et le bien-être des employés. Le **contractant** veille également à ce que son **personnel** se conforme à ces réglementations et met à la disposition du **personnel du contractant** tous les droits dont il dispose en vertu de la **législation applicable**. Le **contractant** garantit et dégage **RWE** de toute responsabilité en cas de réclamation à l'encontre de **RWE** résultant du non-respect par le **Contractant** ou l'un de ses sous-traitants des dispositions des articles L. 1262-1 à L. 1262-3 du Code du travail et/ou aux dispositions du droit du travail applicable en matière de salaire minimum, notamment les articles L. 3231-1 à L. 3231-11, L. 3231-12, R. 3231-1 et D. 3231-3 à D. 3231-16 du Code du travail (ainsi que toute autre disposition légale engageant la responsabilité de **RWE**). En particulier, le **contractant** s'engage à soutenir **RWE** en ce qui concerne la défense des réclamations alléguées à l'encontre de **RWE** en faisant tout son possible et à fournir à **RWE** toutes les informations nécessaires que **RWE** peut raisonnablement exiger.
- 30.2. Le **contractant** garantit à **RWE** que l'ensemble de son **personnel** exécutant les obligations du **contractant** dans le cadre du **contrat** dispose de tous les droits nécessaires pour travailler et/ou de tous les permis de travail nécessaires.
- 30.3. Sans préjudice des obligations générales susmentionnées ou autres, le **contractant** se conforme à la **législation applicable** protégeant les droits des employés, y compris ceux relatifs au salaire minimum, à l'âge minimum et aux réglementations en matière de santé et de sécurité en ce qui concerne le **personnel du contractant**.
- 30.4. Le **contractant** applique correctement ces politiques et procédures à tout moment pendant la **durée du contrat** et contrôle périodiquement le respect de ces politiques et procédures, sur une base annuelle ou plus fréquente.
- 30.5. Si le **contractant** engage du **personnel** tiers dans le cadre d'une activité liée au présent **contrat** (y

compris, sans limitation, lorsque le **contractant** sous-traite à un tiers), le **contractant** veille à ce que des dispositions équivalentes à la présente **condition 30** soient incluses dans le **contrat** ou les conditions d'engagement en vertu desquels le **contractant** désigne ce tiers pour mener à bien l'activité en question liée au présent **contrat**.

- 30.6. Toute violation de la présente **condition 30** constitue une violation substantielle et **RWE** peut mettre fin au présent **contrat** en raison de la défaillance du **contractant**.

## 31. Infractions au Code de Conduite et à la Responsabilité de l'Employeur

- 31.1. **RWE** a le droit d'utiliser les moyens appropriés pour déterminer s'il y a eu violation du présent **contrat**. Ces moyens comprennent les mesures prévues à la **condition 33 (Audit)**. Si une telle violation ou une violation potentielle est identifiée, **RWE** peut, sans préjudice de ses droits ou obligations au titre du présent **contrat** :
- (a) adresser au **contractant** un avertissement dans lequel **RWE** lui demande de remédier à la violation ou à la violation potentielle dans les plus brefs délais et, le cas échéant, de fournir un plan d'action détaillé qui, si nécessaire, est mis en œuvre dans les plus brefs délais ; et/ou
  - (b) suspendre le présent **contrat** jusqu'à ce qu'il soit remédié à la violation ou à la violation potentielle ou, le cas échéant, jusqu'à ce qu'il soit remédié à la violation effective.
- 31.2. Lorsque le **contractant** a la possibilité de remédier à une violation potentielle ou à une violation effective et que, de l'avis de **RWE**, il ne l'a pas fait, le **contractant** commet une violation substantielle du présent **contrat** et **RWE** peut résilier le présent **contrat** pour cause de manquement du **contractant**.
- 31.3. Le **contractant** garantit **RWE** et le **groupe RWE** contre toute **perte** encourue ou subie par **RWE** et/ou toute société du **groupe RWE** à la suite d'un manquement aux responsabilités du **contractant** énoncées dans les **conditions 25 (Code de conduite)** et **30 (Responsabilités en tant qu'employeur)** ou d'un manquement à la **législation applicable** en la matière.

## 32. Registres

- 32.1. Le **contractant** tient, pendant la **durée du contrat**, les registres relatifs aux **produits livrables** qui peuvent être nécessaires pour retracer la chaîne d'approvisionnement et pour démontrer qu'il respecte les obligations qui lui incombent en vertu du présent **contrat**, y compris la facturation correcte, la sécurité des informations, les obligations de confidentialité et la protection des données, et il les conserve aussi longtemps que la **législation applicable** l'exige.

## 33. Audit

- 33.1. **RWE** et/ou les auditeurs de **RWE** peuvent accéder aux **locaux du contractant** et à tous les locaux du **personnel du contractant** pendant les heures de travail normales, moyennant un préavis raisonnable en fonction des circonstances, et auditer et/ou inspecter toutes les questions (y compris tous les dossiers) dans les locaux du **contractant** et/ou dans ceux du **personnel du contractant** concernant la fourniture des **produits à livrer** à **RWE** et le respect par le **contractant** de ses obligations dans le cadre du présent **contrat**, y compris les opérations, les installations, les

conditions de travail, les procédures et les systèmes du **contractant**. Le **contractant** met à disposition du **personnel** dûment qualifié pour soutenir ces audits.

#### 34. Cession

- 34.1. Le **contractant** ne cède pas, ne nove pas et ne transfère pas, de quelque manière que ce soit, les droits et/ou obligations du **contractant** en vertu du **contrat** sans l'accord **écrit** préalable de **RWE**.
- 34.2. **RWE** peut céder ou sous-licencier tout droit de **RWE** au titre du présent **contrat** au sein du **groupe RWE** sans l'accord préalable du **contractant**.
- 34.3. Sans préjudice d'une cession de toute créance financière en vertu des articles 1321 à 1326 du Code civil ("*Code civil*"), le **contractant** ne cède pas de créances à des tiers ou ne les fait pas recouvrer par des tiers, à moins que **RWE** ne donne son accord **écrit** préalable.

#### 35. Sous-traitance

- 35.1. Le **contractant** ne sous-traite aucune des obligations qui lui incombent en vertu du **contrat** et ne change pas de sous-traitant sans l'accord **écrit** préalable de **RWE**, sauf dans la mesure où cela est expressément autorisé dans une **commande**.
- 35.2. La désignation d'un sous-traitant n'affecte pas les obligations et les responsabilités du **contractant**.
- 35.3. Le **contractant** est le premier responsable de tout acte ou omission de son **personnel**.
- 35.4. Lorsque le **contractant** sous-traite l'une quelconque de ses obligations au titre du présent **contrat**, il doit veiller à ce que des conditions identiques à celles des présentes **CG** soient incluses dans le **contrat** conclu entre le **contractant** et ses sous-traitants.

#### 36. Langue

- 36.1. La langue du présent **contrat** est le français et tous les avis, documents, correspondances et autres informations échangés entre le **contractant** et **RWE** dans le cadre de ce contrat seront rédigés en anglais, sauf accord contraire de **RWE par écrit**.
- 36.2. Le **contractant** et **RWE** conviennent que les présentes **CG** sont rédigées en anglais, langue de commodité uniquement, et que la langue anglaise n'affecte pas l'application et/ou l'interprétation des présentes **CG** en vertu du droit français. Il n'y a pas de recours au droit anglais ou à tout autre droit.

#### 37. Escalade

- 37.1. Si un différend survient dans le cadre du **contrat**, le **contractant** et **RWE** s'en informent mutuellement et s'efforcent de le résoudre par des négociations entre les représentants respectifs du **contractant** et de **RWE** qui sont habilités à le régler.

#### 38. Droit applicable et Juridiction

- 38.1. Le droit français s'applique au présent **contrat** et le **contractant** et **RWE** respectivement acceptent de se soumettre irrévocablement à la compétence exclusive du Tribunal de commerce de Nanterre pour tout litige, réclamation ou question découlant du présent **contrat** ou s'y rapportant (y compris son objet, sa formation et tous les litiges et réclamations non contractuels).
- 38.2. L'application de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises de 1980 (Convention de Vienne sur les ventes, Série des traités 1981, 184 et 1988, 61) est exclue.